



LICENȚĂ PENTRU EFECTUAREA SERVICIILOR DE TRANSPORT FERROVIAR
LICENCE FOR THE PERFORMANCE OF RAIL TRANSPORT SERVICES



Valabilă în statele membre ale Uniunii Europene și spațiul economic european, în concordanță cu Directiva 95/18/CE, modificată prin Directiva 2001/13/CE, și legislația națională relevantă.

Within the European Union and the European Economic Area according to Directive 95/18/EC, as amended by Directive 2001/13/EC and the relevant national legislation.

1. Statul care a eliberat licența de transport feroviar

Licence issuing state

Statul emitent: ROMANIA <i>Issuing state</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Licență nouă <i>New licence</i>	<input type="checkbox"/> Licență modificată <i>Amended licence</i>
Nr. național al licenței: 06 <i>National licence No</i>	Data deciziei de acordare a licenței: 8010/09 LTF/25.09.2007 <i>Decision identification</i>	
Legislație aplicabilă: <i>Applicable legislation</i>		
a) Legea nr. 55/2006 privind siguranța feroviară; b) Ordinul ministrului transporturilor nr.535/2007 privind aprobarea Normelor pentru acordarea licenței de transport feroviar și a certificatelor de siguranță în vederea efectuării de servicii de transport feroviar pe căile ferate din România		
Organismul/Autoritatea responsabilă pentru acordarea licenței: <i>Licensing authority</i>	Nr. telefon: +4021-307.79.01 <i>Phone no</i>	
AUTORITATEA FERROVIARĂ ROMÂNĂ ORGANISMUL DE LICENȚE FERROVIARE ROMÂN		
Adresa poștală: Calea Griviței 393, sector 1 <i>Postal address</i>	Nr. fax: +4021-316.05.97 <i>Facsimile no</i>	
Cod poștal și oraș: 010719 – București <i>Postal code and city</i>	E-mail: olfr@ofer.ro <i>E-mail</i>	

2. Titularul licenței de transport feroviar

Licence holder

Operatorul de transport feroviar: S.C. CARGO TRANS VAGON S.A. <i>Railway undertaking</i>	Nr. telefon: +4021-212.33.57 <i>Phone no</i>
Adresa poștală: Str. Vaselor nr.34, sector 2 <i>Postal address</i>	Nr. fax: +4021-211.97.74 <i>Facsimile no</i>
Cod poștal și oraș: 021254 - București <i>Postal code and city</i>	E-mail: anghel@tts-group.ro <i>E-mail</i>
Nr. de înregistrare: J40/7639/2004 <i>Registration no</i>	Nr. de TVA/CUI: RO 16413550 <i>VAT no</i>

3. Tip serviciu și valabilitatea licenței de transport feroviar

Type of services and validity of licence

Valabilă de la data de: 26.09.2007 <i>Valid from</i>	Licență temporară: <i>Temporary licence</i>	<input type="checkbox"/> DA <i>YES</i>	<input checked="" type="checkbox"/> NU <i>NO</i>
Tip de servicii: <i>Type of services</i>	Dacă da, valabilă până la data de: <i>If yes valid until</i>		
<input checked="" type="checkbox"/> Marfă <i>Freight</i>	<input type="checkbox"/> Călători <i>Passenger</i>		
Inclusiv mărfuri periculoase <i>Including dangerous freight</i>			
Suspendată de la data de: <i>Suspended on</i>	Retrasă la data de: <i>Revoked on</i>		

4. Modificări

Amendments

Modificare la data de : <i>Amended on</i>
Descrierea modificării: <i>Description of amendment</i>

5. Condiții și obligații

Conditions and obligations

A. Suspendarea/retragerea licenței se face conform prevederilor art. 21-24 din anexa nr.1 la Ordinul ministrului transporturilor nr. 535/2007 privind aprobarea normelor pentru acordarea licenței de transport feroviar și a certificatelor de siguranță în vederea efectuării de servicii de transport feroviar pe căile ferate din România
B. Licența este revizuiabilă la 2 ani

Data acordării : 26.09.2007

Date

ORGANISMUL DE LICENȚE FERROVIARE ROMÂN



Nr. Comunicării(notificării) licenței la CE :
EC licence-notification No

R00120070006